# Ermua aprueba una subida del 2,5% en las ordenanzas fiscales para 2008

EL PLENO CONGELA EL PRECIO DEL IMPUESTO DE CIRCULACIÓN

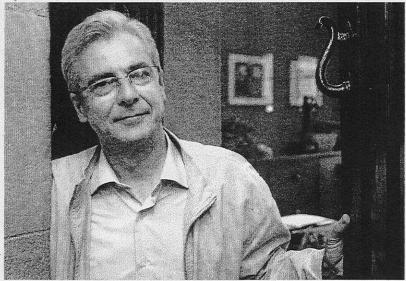
PSE-EE y PNV votaron a favor de las ordenanzas fiscales, PP en contra y Ezker Batua se abstuvo

#### IBAN GORRITI

ERMUA. La subida media para las tasas e impuestos aprobada en Ermua para el próximo ejercicio está por debajo del IPC previsible para 2008. Así lo acordó la corporación de Ermua el jueves, con los votos favorables de las formaciones PSE-EE, con Carlos Totorika como alcalde, y PNV. El PP votó en contra y Ezker Batua se abstuvo. Según expuso el teniente de alcalde, Félix Prol "las ordenanzas se incremen-tan de media un 2,5%, si bien en algunos casos el redondeo nos puede llevar una cifra diferente"

El impuesto de vehículos de tracción mecánica ha quedado, una vez más, congelado. El Ayuntamiento recaudará un 2,85% menos en este concepto el próximo ejercicio, dado que acordó una bonificación de un 4% a todas las personas titulares de un vehículo que domicilien ese recibo antes del próximo 31 de diciembre. También las recibirán las personas que ya tengan domiciliado el

Los principales incrementos llegarán del compromiso que ha asumido el Ayuntamiento para con el Medio Ambiente y el desarrollo sos-



El alcalde de Ermua, Carlos Totorika, en una de las dependencias municipales. FOTO: IBAN GORRI

tenible. La subida media aprobada tiene dos excepciones. La primera es la tasa por el servicio de recogi-da de residuos sólidos urbanos que se incrementa un 13,5%, de acuerdo con el aumento de gastos previsibles señalados por la Mancomunidad Debabarrena.

LA BASURA, UN 13,5% No obstante, la repercusión en el recibo vecinal "no será tan grande porque el mismo engloba tres conceptos", valo-

#### EN CIFRAS

- Suben 2,5%. La mayoría de las tasas e impuestos.
- Incremento del 13,5%. El
- impuesto engloba tres conceptos como son el agua, alcantarillado y basura y sólo en la última se aplica ese porcentaje.
- Sin incremento. El impuesto sobre tracción mecánica se congela, lo que hace que el Ayuntamiento recaude un 2,85% menos.

raron, como son el agua, la basura y el alcantarillado. Ese 13,5% sólo repercutirá en la basura.

El agua no incorporará subida ninguna. Aunque, en el concepto de alcantarillado, ese recibo de una familia tipo media llevará un cargo superior a los dos euros al mes, para cumplir con la exigencia de la Diputación Foral de Bizkaia, sobre la salubridad y la limpieza del agua de los ríos que discurren por el municipio de Ermua.

### AMOREBIETA-ETXANO > El primer encuentro de Zainduz será el próximo día 14, miércoles

El departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano se reunirá el miér-coles 14 de noviembre con todas aquellas personas que hayan mostrado interés por el programa Zainduz. Se trata de una iniciativa para las personas que tienen a su cargo a uno o más familiares dependientes. Además del *programa de respi-*ro en sí, el proyecto incluye cursos de autoayuda para que las personas cuidadoras puedan compartir sus experiencias y dificultades, así como programas de información sobre tareas cotidianas como el aseo personal, la alimentación más adecuada así como pequeños consejos técnicos con el fin de facilitar las tareas cotidianas, tal y como especificaron desde el Consistorio zornotzarra. »I.G.

### BERRIZ > Inscripciones para cursos de baile, conservas, foto, y para padres y madres

La semana que viene termina el plazo para inscribirse en varios de los cursos que se ponen en marcha este mismo mes de noviembre. La inscripción se tramitará en el Avuntamiento. La oferta será de bailes vascos, conservas, curso fotográfico, y escuela para padres y madres. El de bailes comenzará el 5 de noviembre y se dará los lunes. El conservas, organizado por EHNE para aprender a embotar productos de temporada, es gratuito y en euskara. Al de fotografía hay que inscribirse antes del 8 de noviembre. El fotógrafo local Julen Uribe darán nociones de cámaras analógicas y digitales. Padres y madres que estén interesados en participar en una nueva edición de la escuela de padres y madres, deben rellenar una ficha y entregarla en el Ayuntamiento o escue-las antes del día 9 de noviembre. »I.C.

### El pleno de Berriz aprueba el derribo del muro del Ayuntamiento



BERRIZ. La Corporación de Berriz aprobó en pleno derribar el muro que divide las estancias de la antigua casa de la Marquesa -hoy Ayuntamiento- y la calle Iturriza. Al parecer, hay partidos políticos que consideran que es el único Consistorio de Durangaldea que está cercado con muro y vallas. Vecinos de la antei-

glesia opinan de muy diversas maneras. Los hay que creen que "se debe abrir para que disfrute del parque toda la ciudadanía. El Ayuntamiento debe ser del pue-blo en todas sus formas". Otros, sin embargo, lamen tan desde ahora un posible "deterioro de la casa y exte-

# Maristak Durango es el primer centro del Estado en conseguir el 'Profile'

**NIVEL MAYOR QUE EL MODELO** DE GESTIÓN DE PERSONAS **INVESTOR IN PEOPLE, QUE ES** GALARDÓÑ AL QUE OPTABAN

DURANGO. El Colegio San José Maristak de Durango ha sido el primero del Estado en conseguir la herramienta de mejora Profile, El centro educativo ha sido el único en sobrepasar la certificación denominada Investor In People. Es decir, San José Maristak pasó una eva-luación externa para lograr el certificado de ese modelo de gestión de personas y, además de conseguirlo, fueron más allá y obtuvieron la herramienta Profile gracias a los 32 puntos que consiguieron ante los 40 posibles

Para celebrar el galardón y al mismo tiempo invitar a otras empresas a conocer este modelo y que se animen a aplicarlo en sus plantillas, el colegio ha organizado la Semana de la calidad europea. La iniciativa se celebrará el próximo miércoles entre las 16.00 y 18.30 horas. Las inscripciones son gratuitas, se pueden conformar en la secretaría. Aunque San José Maristak₄ha

obtenido la herramienta *Profile* y el modelo *Investor In People*, desde la dirección hacen hincapié en que sirven para cualquier empresa porque "todos trabajamos entre personas y con personas", detallaron. Entre otros, en la jornada tomará

parte el elorriarra Javier Aspiazu, secretario general de CEBEK que disertará sobre la importancia y evolución del papel de las personas en el éxito de una organización. Maristak lleva desde 1997 traba-

jando en la excelencia. Fue hace diez años cuando logró el certificado FQM y ahora tras otros como el obtenido meses atrás, la Q de oro, le llega el doble reconocimiento desde el Reino Unido. "Hasta ahora hemos aprendido a saber hacer y ahora lo que nos proponemos es saber hacer mejor", valoraron Julen Elgeta y Daniel Ibarrola. >1.G.

# LA MIRILLA

Las comunicaciones dirigidas a esta sección deberán ser breves y con un teléfono de contacto. Se enviarán bajo el encabezamiento «La Mirilla» a El Diario Vasco por cualquiera de las vías abajo indicadas.

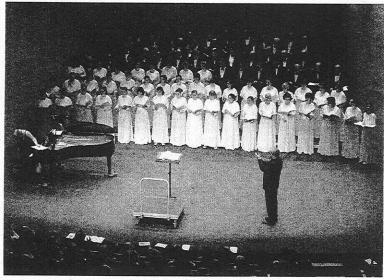
Dirección postal: El Diario Vasco. Torre Unzaga, 5 3º, 20600 Eibar

Teléfono: 943 70 70 05 Fax:

Dirección electrónica: eibar@diariovasco.com

### La tala de árboles en Eibar

Una vecina, de nombre Mireia, escribe la siguiente reflexión sobre la talde de árboles: «Últimamente leo mucho la palabra arreglar, y da la casualidad que por circunstancias personales, también paseo más que antes en Eibar y no he podido más que al llegar a casa coger mi pequeño Larousse y mirar lo que significa la palabra arreglar. 'Arreglar: suprimir los defectos'. No lo digo por las obras de las Torres de Urkizu, que no les veo demasiada mejoría. Lo digo por las nuevas aceras que se han 'arreglado' en Eibar, el de enfrente del Eroski de Urkizu, v el de Polonia Etxeberria en Urki... Unas aceras nuevas sin rebaje para el paso cebra. Lo digo también por el nuevo parque del ambulatorio. Yo no pediré que instalen una fuente luminosa en este parque, no una fuente no. No hay más que ver la pobre imagen que dan algunas de las fuentes de Eibar, sin arreglar, algunos ni siquiera tienen agua. Ni pediré que pongan servicios públicos. Ni siquiera pediré que pongan un minigolf, me conformaría con que metieran la mitad de los árboles que han tirado. Y un poco de ilusión. ¿Es cemento eso que están echando donde antes iban nuestros sufridos árboles? He seguido leyendo la enciclopedia 'arre-glar: conformarse' ¿Se tendrán que conformar nuestros hijos a ver los árboles de Eibar en las postales? Por curiosidad he mirado también lo que significa la palabra parque».



### Un 'conciertazo' con el Orfeón Donostiarra

El Orfeón regaló a Eibar un concierto extraordinario y el público respondió al ofrecimiento con su presencia y entusiasmo. Los eibarreses se dejaron seducir por el poder de la música, con un repertorio en donde hubo de todo. La respuesta del público fue palpable incluso momentos antes de que comenzara el concierto. Parejas, cuadrillas y alguna que otra famila se acercaban al Coliseo para ver en esta ocasión a un Orfeón que más que música clásica al uso, se exhibió con un espectáculo más cercano a otros géneros, con zarzuelas, óperas y otras músicas populares. (ASKASIBAR)

# Estacionamiento en Txantxa Zelai

La Policía Municipal informa que para mañana lunes estará prohibido el estacionamiento en diferentes puntos de la ciudad. En esta dirección, está previsto llevar a cabo el cierre del estacionamiento en un tramo de la calle Txantxa Zelai y la de Armagin, confluencia con la calle Txantxa Zelai. Por otro lado, con motivo de la descarga de gasoil en el frontón Astelena, el lunes, a partir de las 17.00 horas, estará prohibido el estacionamiento en un tramo de la

calle Makaskua, trasera del frontón. Finalmente, un joven se personó el jueves, en la Policía Municipal, alegando que un perro le había mordido. El can fue recogído por el encargado de la perrera y trasladado a la misma. Se puso en marcha el protocolo para estos casos».

### 823.000 viajeros utilizaron el tranvía Eibar-Ermua

A.E

EIBAR. DV. El servicio de tranvía entre las localidades de Eibar y Ermua registró en el primer semestre de este año 823.000 usuarios, según los datos ofrecidos por los responsables de Eusko Tren recientemente.

Esta línea de tren entre Eibar y Ermua es una de las más utilizadas dentro de la red de conexiones ferroviarias de Eusko Tren en el País Vasco.

Según las cifras aportadas por el eibarrés Julián Eraso, consejero delegado de Eusko Tren, en el primer semestre del año los trenes han sido utilizados por 15,5 millones de personas, un 1,44% más que en el mismo periodo del año anterior. De todas las líneas es la del Topo (Lasarte Oria-San Sebastián- Hendaia) la que acumula una mayor demanda, 3,42 millones de viajeros, según Eusko Tren. M

### URTEBETETZEAK



**Gaur.** Asier Ferrero Luis. 3 urte. Zorionak.



Gaur. Unái Oñederra Aranberri. 3 urte. Zorionak.



**Bihar.** Irati Marfull Moya. 5 urte. Zorionak.



**Gaur.** Iker Marfull Moya. 5 urte. Zorionak.

# El coro japonés Vox Gaudiosa actúa hoy en el Coliseo y una agrupación infantil ofrecerá un recital el martes

A. E

EIBAR. DV. La primera semana de la Musikaldia se cierra hoy con el coro japonés Vox Gaudiosa, que inició su actividad en 1997. Su repertorio se centra en la música a cappella, del renacimiento hasta la música contemporánea. Su director Ko Matsushita es uno de los compositores japoneses de

música coral más reconocido de la música coral japonesa. En el verano de 2004 participo en el Bela Bartok, en Debrecen, en Hungría, obteniendo el reconocimiento como mejor coro de cámara del concurso, así como el premio a la mejor interpretación de obra húngara contemporánea.

Por otro lado, el único coro infantil que llega a Eibar será, además, el encargado de poner el cierre a la Musikaldia el martes 6 de noviembre. Este grupo se llama Cantilon Chamber Choir y es uno de los coros infantiles más reconocidos de Canadá. Numerosos premios les avalan, como el conseguido el pasado año en el Béla Bartók 21st International Choral Competition de Hungría, donde lograron los dos máximos

premios de su categoría, además de otros dos premios especiales más por la interpretación y la

transparencia de la entonación. Dichos coros toman parte en el circuito de conciertos 39 del Certamen Coral de Tolosa. En esta edición, los organizadores del Complejo Educativo han conseguido traer a Eibar los mejores coros que compiten en Tolosa.





>MUTRIKU

# Txalo Produkzioak ekoiztutako 'Pizti domatzailea' lanarekin hasiko da antzerkiaz blai hamabostaldia

17:00etan izango da emanaldia Zabiel kultur etxean

A. GORRITIBEREA

MUTRIKU. DV. Telebistatik hain ezagunak diren Aitziber Garmendia, Idoia Sanchez eta Kena Errasti Mutrikun izango dira gaur izan ere Txalo Produkzioak ekoiztutako 'Pizti Hezlea' eskainiko bai dute arratsaldeko 17:00etatik aurrera Zabiel Kultur etxeko ganbaran. Ana Maria Machado brasildar margolaria, irakaslea eta kazetariak idatzitako obra izango da eskainiko dutena, gogoratu berau izan zela Brasilen lehen haur-liburutegia sortu zuena, gaur arte 100 haur liburu baino gehiago idatzi dituelarik. Mundu erreala eta irudipenezkoaren arteko muga erabateko naturaltasunez zeharkatzen du idazleak era humoretsuan beti ere. Eider izango da protagonista, bere beldurretatik abiatu eta gaueko pizti domatzailea bilakatuko dena. Gogoratu obraren egileak Hans Christian Andersen saria irabazi zuela, euskal bertsioaren musika egilea Jose Urrejola dela eta guztien zuzendaria berriz Begoña Bilbao izango dela.

### Orientazio ikastaroa

Burumendi Mendi Taldeak antolatuta orientazio ikastaroa izango da hurrengo asteburuan azaroak 9, 10 eta 11an Luardo etxean. Ostiralean arratsaldeko 7:30etatik 9:30etara koordenadak, eskalak, sestra kurbak eta ipar desberdinak landuko dira ariketa bidez. Larunbatean berriz goizeko 10:00etatik 13:00etara iparrorratza nola erabili, norabideak



lluntasunari eta isiltasunari beldurra galtzako primerako antzeslana da 'Pizti Hezlea'. [GORRITIBEREA]

kalkulatu, mapa batetan nola orientatu eta ibilbide bat nola antolatu landuko dute eta azkenik igandean Bergarako mendietan zehar praktikak egingo dituzte. Ikastaroa Burumendiko bazkideentzat izango da, ikasle kopurua hamar lagunetan mugatu dute eta izena emateko epea berriz asteartean bukatuko da. ikastaroaren prezioa 5 euro kostako delarik. Izena emateko 646-217 784 telefonora deitzea

### 50. urteurreneko kintada

1957. urtean jaiotakoek beraien 50 urteurreneko kintada ospatuko dute abenduaren 1ean Kai jatetxean. Urrezko kolorea duen ospakizunean parte hartzeko epea azaroaren 15ean jarri dute, eguna behar bezala antolatu nahi hai dute. Izenak emateko Birjinitaren kioskora joan behar dute bai gizonezkoak zein emakumezkoak.



ÉXITO EN BEASAIN. La Banda de Música de Mutriku actuó el pasado jueves en la plaza de San Martín de Beasain logrando un importante éxito. En la foto la Banda al completo actuando bajo la batuta de Agustín Arrieta en la amplia carpa que se montó frente al Ayuntamiento de la localidad goierritarra

>ERMUA



QUEJAS POR LAS RAMPAS. Las rampas mecánicas se han convertido en parte imprescindible del paisaje ermutarra. Muchos son los vecinos de Ermua que las utilizan a diario, tanto como paseantes como con coches de niños o cargados con las compras. No obstante, las rampas que van desde la plaza hasta Goienkale sufren constantemente el efecto 'botón rojo', ese botón de emergencia que las para en casos, como dice su nombre 'de emergencia' pero que al estar, como manda la ley, expuesto, es una tentación para algunas personas. Usuarios de estas rampas escriben solicitando un mayor control para que no estén más tiempo paradas que en marcha, como sucede ahora.

► MENDARO

### Concierto en el gaztetxe el próximo viernes

FGAÑA

MENDARO. DV. El próximo viernes habrá un concierto en el gaztetxe de Mendaro, organizado por Mendaroko Gazte Asanblada, a cargo de los grupos Junzai Txetxera de (Soraluze) y Skasti de (Zarautz). Comenzará a las 23.00 horas.

El Ayuntamiento les cedio el local a Gazte Asanblada y fue a primeros del presente año para el local de gaztetxe en donde este año han organizado numerosas actividades como concurso gastronómico, actuación de bertsolaris, charlas, salidas montañeras, etc.

### Centro de Día

En días pasados, se abrió el nuevo Centro de Día o Centro Rural Polivalente ubicado en el barrio de Azpilgoeta. Para la celebración de estas efemérides, el 9 de noviembre habrá jornada de puer-

### Fallecimiento

A los 64 años falleció Alfredo Belda, que fue presidente del equipo de fútbol C.D. Kilimón en los años 1983-1984. El funeral se celebró aver en la iglesia de Garagarza. A los familiares nuestro sentido pésame.

### Homenaje a Bersaluze

El 11 de noviembre se correrá la Behobia-San Sebastián. Atletas mendareses recordarán al veterano Agustín Berasaluze, que falleció en julio de este año en Ordesa. Agustín participó en 24 ocasiones en la citada prueba. Por este motivo los atletas mendare ses y debarras vestirán una camiseta con la foto de Berasaluze en la que se menciona: Behobia-Donostia 24 aldiz Austin 'Mendaroarrak zuri jarraituz'. M

**≻SORALUZE** 

### Un proyecto en Benin será el destino de lo que recaude Misiones en la feria

NEREA ISASTI

SORALUZE-PLACENCIA. DV. EI grupo de Misiones de Soraluze 'Manos Comprometidas participará también este año en la feria rural de Gaztañerre, como viene haciéndolo en los últimos años. En esta ocasión, el dinero que se recaude se destinará a crear una granja escuela en el país africano de Benin.

El puesto del grupo de misiones estará instalado en los bajos del Ayuntamiento y venderá sobre todo repostería. Para ello, es necesario que la gente colabore, de modo que, todos aquellos que quieran colaborar pueden elaborar su propia repostería y llevarla a la casa parroquial el viernes día 9 de noviembre a las 18.00 horas, víspera de la celebración de la feria, que será el día 10, sábado.

El grupo de misiones de Soraluze lleva colaborando en diversos proyectos desde el año 2000. A lo largo de este tiempo han enviado ordenadores a Argentina, han comprado material odontológico para un centro de salud de Haití v un largo etcétera.

En esta ocasión se trata de recaudar fondos para construir una granja escuela en Benin. La República de Benin está emplazada en pleno Golfo de Guinea, al oeste del continente africano. Cuenta con una mortalidad infantil del 92,7 por mil, la esperanza de vida no llega a los 51 años v el analfabetismo ronda el 43,8% en el caso de los hombres y el 73,5% en las mujeres. En cuanto a la tasa de escolarización, ésta es muy baja.

Por otra parte, se seguirá adelante con el proyecto de proporcionar becas de estudio a jóvenes de Guatemala. En el puesto de venta del grupo de misiones también habrá artesanía guatemalteca.

El equipo de Primera Regional del Soraluze C.F. cayó derrotado ante el Amara Berri el jueves en Soraluze. Y todo a pesar de llegar al descanso ganando por 2-0, obra de Catalán y Raúl. En el segundo tiempo el equipo visitante logró marcar nada menos que 3 goles que sentenciaron el encuentro. En el último minuto, el Sora marcó un gol que hubiera significado el empate, pero fue anulado. Por lo demás, el equipo local vio ocho tarjetas amarillas y una expulsión, la de Julián. 🛭

## SE VENDE LONJA **EN MUTRIKU**

Tel: 902 153

P.V.P.: 120.000 euros Tel. 615 740 789

#### RICARDO DÍEZ EIBAR

Después de más de un año de gestiones, estudios de mercado, papeleos, cuentas, y muchos quebraderos de cabeza, la empresa Ruibal-Alquiler de Vehículos ha visto la luz. Ello ha sido posible gracias a la insistencia, paciencia y optimismo de los jóvenes eibarreses Rubén Pedraza e Ibon San Miguel, y la ayuda del programa 'Urrats bat', que tiene como objetivo la puesta en marcha de proyectos empresariales e impulsado desde el centro IES-UNI de Eibar-

«Hemos tenido dificultades, pero ninguna de ellas ha sido insalvable», explica Rubén. «Ha sido mucho trámite burocrático. obtención de licencias, y también nos hemos tenido que poner las pilas en aprendernos las leves que tienen que ver con este tipo de empresas». Han tenido que supe-rar muchas barreras, pero tal y como señalan, «hemos ido pasándolas una a una, aunque ha habido momentos de nervios y deses-

La elección de la actividad de la empresa, el alquiler de vehículos, fue por la inexistencia de este tipo de oferta en la zona. «Nos dimos cuenta que no hay un servicio de este tipo por aquí, que si querías alquilar una furgoneta tenías que ir hasta Bilbao. Además, es un servicio que cada vez tiene más demanda, sobre todo en grupos que quieren realizar un pequeño viaje de fin de semana, excursiones, etc.», afirma.

Tanto Rubén como Miguel agradecen enormemente la ayuda recibida desde la Uni de Eibar, «Han sido indispensables para la pues-

R. D. EIBAR

La segunda empresa constituida por gente joven que ha visto la luz

hace apenas una semana ha sido Tecnotag, que ofrece un servicio

de instalación de controles infor-

máticos de acceso y de asistencia a congresos, ferias profesionales

o cualquier tipo de evento en el que se necesite una acreditación.

Los ermuarras Iratxe Ugalde y

Óscar Carril, de 30 y 31 años de edad, respectivamente, han sido los que han visto como su pro-

el principio y siempre tuvieron

claro que lo suyo iba a ser montar una empresa entre los dos. Un sue-ño hecho realidad. «Se nos ocu-

rrió el tema de las acreditaciones

a los congresos porque se están haciendo muchos avances apli-

cando las tecnologías informáti-

cas, y veíamos como en Europa y

en Estados Unidos mejoraban los

sistemas de identificación de los participantes en los congresos.

unos servicios que muy pocas empresas ofrecen en España.

Vimos que era un campo por

explotar, un posible negocio»,

explica Iratxe.

yecto empresarial veía la luz. Óscar e Iratxe se conocen desde los 15 años, congeniaron desde

Los eibarreses Rubén Pedraza e Ibon San Miguel han puesto en marcha una compañía de alquiler de furgonetas

# Cercanía y trato directo

### LOS DATOS

- Empresa: Ruibal-Alquiler de vehículos.
- Actividad: Alquiler de furgonetas. Sede: c/ VI Centenario 7, bajo. Ermua.
- Teléfono: 943-176260.
- Página web: 'www.ruibalalquilerdevehiculos.com'.
- Emprendedores: Rubén Pedraza e Ibon San Miguel, ambos de Eibar y de 26 años de edad.

ta en marcha del proyecto, sobre todo la figura de Carmelo Oyarzabal, dinamizador del programa 'Urrats bat' en el centro. Además de la ayuda económica prevista en el propio programa, han puesto ha disposición nuestra un local con línea telefónica y ordenador desde donde realizar muchas gestiones y estudios de mercado. También agradecemos la ayuda de la asesoría bilbaina Integra Social Outsourcing, que han trabajado con nosotros en el proceso de la creación de la empresa».

Una vez constituida la empresa, los primeros pasos a dar son

los más difíciles. «El objetivo principal, a corto plazo, es sacar adelante la empresa», señala Rubén. «Lo importante ahora es asentarnos en el mercado. De momento tenemos 10 furgonetas, e iremos tirando con ellas».

#### El 'boca a boca'

Darse a conocer es otro de los obje tivos prioritarios. «Para ello pondremos anuncios en prensa y radios locales, pero esperamos que el boca a boca funcione como es habitual en una ciudad como Eibar, en la que nos conocemos todos», afirma Rubén. «También las propias furgonetas están rotu-

Tanto Rubén como Ibon son optimistas, y esperan, como es lógico, que Ruibal se pueda mantener en el mercado. «Nuestro punto fuerte es que somos jóvenes, conocidos, y una empresa pequeña, lo que para muchos clientes es sinónimo de cercanía y trato directo, frente a lo que ofrecen las multinacionales. Este es un filón que podemos explotar»,



Los dos socios de Ruibal Alquiler de Vehículos. / JULIO CALLEJA

### Iratxe Ugalde y Óscar Carril, de Ermua, han hecho realidad su sueño de crear su propio negocio y ponerlo en funcionamiento

# Tecnología informática



Iratxe Ugalde v Oscar Carril, los promotores de Tecnotag, /JULIO CALLEJA

Enseguida entraron en el proceso de creación de la empresa, tarea que se ha prolongado durante los últimos nueve meses. «Carmelo Oyarzabal nos metió en el programa 'Urrats bat' y empezamos a hacer todo el plan de negocio. También nos ha ayudado Mentxu Zaldua, de la asesoría Integra Social Outsourcing en todo este proceso, y Jordi Lorenzo, del ayuntamiento de Ermua»

Tecnotag ya ha tenido su pri-

mera experiencia como empresa. El pasado fin de semana, se encargaron de la instalación de los sistemas de identificación en un congreso de Podología que tuvo lugar en Bilbao, «Salió todo muy bien, Nuestro cometido fue la instalación de los soportes informáticos v enseñar a las azafatas su funcionamiento», explica Iratxe.

El encargo de la instalación de los sistemas de identificación no fue una sorpresa. «Nosotros mandamos cartas a todos las empresas dedicadas a la organización de congresos, ferias y eventos de diversa índole, dándoles a conocer nuestros servicios. Sabíamos que no hay más empresas en Euskadi que hayan desarrollado este

tipo de sistemas de identificación y que ofrezcan lo que nosotros ofrecemos, por lo que esperábamos que tarde o temprano nos empezaran a llamar», explica la ioven ermuarra.

«La ventaja que tenemos es que sabíamos perfectamente quienes podían ser nuestros clientes, y lo principal era ponerse en contac-

### LOS DATOS

➤ Empresa: Tecnotag.

Actividad: Identification Systems, aplicando las tecnologías en los sistemas de acceso a congresos, ferias profesionales o cualquier tipo de evento.

Sede: Semillero de empresas Izarra, de Ermua.

Emprendedores: Oscar Carril e Iratxe Ugalde, ambos de Ermua y de 31 y 30 años de edad, respectiva-

to con ellos y darnos a conocer»,

### **Expectativas**

«Queremos crecer, y queremos saber crecer». Así de tajante se muestra esta joven ante la pregunta de los objetivos y expectativas de Tecnotag. «Queremos empezar a obtener beneficios, y con esos beneficios empezar a cre ar empleo», explica.

Carmelo Oyarzabal, impulsor del programa 'Urrats bat' en el centro IES-UNI de Eibar-Ermua tiene la confianza puesta en estos emprendedores y cree que el provecto puesto en marcha funcionará. Eso sí, aunque su relación con los emprendedores se limita al proceso de creación de las empresas, asegura que seguirá de cerca los primeros pasos de cada una de ellas. «Se crean unos vínculos muy fuertes, después de tantos meses de trabajo conjunto, que no se rompen de la noche a la mañana. Por ello, pretendemos seguir teniendo reuniones tanto con Ruibal como con Tecnotag, para ver como llevan los primeros meses de andadura», asegura



TRADICIÓN. Imagen de la popular celebración de San Martín. /JULIO CALLEJA

# 30 productores y 6 artesanos participarán en San Martín

sCon motivo de la feria, que se celebra **el próximo sábado en Ermua**, se organizan actividades durante todo el mes

AINHOA LASUEN ERMUA

Una treintena de productores, 6 artesanos y 4 centros educativos de Ermua participarán en la decimoctava edición de la feria de San Martín, que se celebrará el próximo sábado en la villa.

En la plaza Cardenal Orbe habrá frutas, hortalizas, quesos, pan,miel, txakoli y sidra, entre otros productos de los caseríos de la zona. Los artesanos exhibirán sus trabajos de cuero, piedra, tela pintada, decoración de pintura reciclada, recuerdos, imanes o muñecas en la plaza San Martin. El alumnado de los centros educativos de Sallabente, Eskolabarri, Ongarai y Anaitasuna también se instalará junto a los artesanos locales.

Las actividades feriales del próximo sábado se iniciarán a las 11 horas cuando se abra al público la 'azoka'. Los trikitilaris y txistularis de la Escuela de Música local alegrarán el ambiente con sus canciones. Además no faltarán a su cita habitual los dulzaineros y 'Zanpantzarrak', que con sus cencerros y música servirán de entretenimiento en esa mañana de sábado.

A las 12.30 horas habrá una exhibición de bailes vascos en la plaza San Martin. Posteriormente la Deba Beheko Bertso Eskola ofrecerá una exhibición de sus bertsolaris. Tampoco faltará una de las actividades infantiles más demandadas en San Martin por los pequeños ermuarras. Se trata del 'astobusa', que se paseará a lo largo de la mañana Zubiaurre (arriba y abajo) cargado de niños y niñas en sus cestas.

A las 13 horas se repartirán los premios del certamen literario Juanita Ibaibarriaga y los del concurso de escaparates.

La comida popular, en la plaza, comenzará a las 15.30 horas, con una alubiada. Además se contará con bebida; poster y café, al precio de 15 euros para el público en general y 12 para los asociados a Euskal Birusa. Los tickets se venderán en los bares Txalaparta, Infreñu y Outumuro.

A las 18.45 horas se bailará el 'Larraindantza' o baile de la era, en Cardenal Orbe y, a partir de las 19 horas, habrá verbena infantil con el espectáculo 'Luma gorri', ofrecido por el grupo Txorro Morro.

### San Martin Kulturala

Pero estas no son más que algunas de las actividades culturales que traerá la feria local a Ermua, ya que durante todo el mes se desarrollarán actos en el municipio con motivo de esta celebración.

Se comenzará con un curso de talos que tendrá lugar el día 6, a partir de las 19 horas, en la sociedad Txalaparta

El día 9 habrá teatro con la obra 'Lapur zuloa', que traerá a Ermua el grupo Kanpingags.

El día 12 se celebrará 'Gaztaiñerre' con una merienda-cena autogestionada que se celebrará, a partir de las 21.30 horas, en la sociedad Erretena. La bebida y las castañas serán grátis.

El dia 17 se ofrecerá teatro infantil con la obra 'Amama Pantxikaren altxor eskutua'. Será en el Cinema a partir de las 17 horas. La entrada costará 3 euros.

El día 18, a partir de las 12 horas, se ofrecerá una exhibición de deporte rural en la plaza.

El grupo All jazz era ofrecerá un concierto en el Carpe Diem, el día 23.

El día 24 se estrenará una nueva iniciativa 'Ermuan kantuak', que reunirá a los ermuarras que deseen cantar de 12 a 14 horas por las calles de Ermua. El mismo día, a las 17 horas, se ofrecerá el espectáculo infantil 'Giriguai'. El día 29 se proyectará el diaporama 'Munduari bira hamaika bideetatik', de Mikel Arredondo, a las 19.30 horas en Lobiano.

El día 30, se estrenará otra de las novedades de este año, con un festival bertsolari, con Uxue-Alberdi, Maialen Lujanbio, Jon Maia, Xabier Paia, Angel Mari Peñagaritano y Jexux Mari Irazu. Comenzará a las 22.15 horas en el Cinama



Ganadoras de una edición anterior del certamen. / J.c.

### Concluye el plazo para presentar ideas y empresas al concurso 'Juan Torres'

A. LASUEN ERMUA

Mañana concluye el plazo para la presentación de 'proyectos empresariales' y el dia 10 de 'ideas innovadoras' del concurso Juan Torres.

En su tercera edición, la iniciativa que parte del Área de Desarrollo Económico, Empleo y Formación del Ayuntamiento de Ermua contará con 21.000 euros en premios.

Con este certamen se trata de incentivar la creación de nuevas empresas por parte de emprendedores locales y premiar la creatividad de los estudiantes de los centros educativos ermuarras.

Hay dos líneas de actuación distintas. En primer lugar se recogen las presentaciones de proyectos empresariales por personas físicas o jurídicas que tengan la intención de poner en marcha una empresa en Ermua.

En este apartado se priorizan las propuestas que incorporen un alto componente innovador o tecnológico.

El primer premio, en este caso, alcanza los 9.015 euros y la posibilidad de establecimiento en el vivero de empresas Izarra, en condiciones propias de una empresa I+E (Innovación y Empleo), que permite obtener

Se repartirán 21.000 euros en premios entre las dos categorías a concurso

### La Casa de la Mujer imparte un taller sobre 'blogs' en Ermua

A. L. OSORO ERMUA

La Casa de la Mujer de Ermua ha organizado un taller sobre 'blogs y comunicación', que será impartido por la experta Irene Ormazabal, del 7 de noviembre al 6 de febrero.

Constará de 20 horas y se impartirá los miércoles de 18 a otra serie de ayudas supramunicipales.

El segundo premio es de 3.005 euros. A esta nueva firma también se le ofrece la posibilidad de establecerse en el vivero de empresas y conseguir los beneficios de las I+E.

La segunda línea que aborda el concurso está dirigida al alumnado de ESO, ciclos de grado medio y de grado superior.

A través de ella se trata de proponer un nuevo uso, utilidad o aplicación, mediante la correspondiente adaptación innovadora, de objetos existentes en la actualidad.

También se pretende que se planteen nuevos productos o procesos con o sin posibilidad en el mercado, porque el objetivo primordial es apoyar la creatividad y no tanto la posibilidad en el entorno laboral.

### **Cualquier formato**

Además las propuestas podrán ser presentadas en cualquier formato o soporte (papel, maqueta, audiovisual, etcétera).

En este apartado se repartirán un total de 9.000 euros.

Entre el alumnado de ESO habrá un primer premio de 2.000 euros y un segundo de 1.000 euros.

Entre estudiantes de ciclos formativos de grado intermedio se entregará también un primer premio de 2.000 euros a la mejor idea innovadora y otro de 1.000 euros para la segunda idea selec-

El alumnado de los ciclos formativos de grado superior obtendrá también los mismos premios y cuantías que en las anteriores categorías.

20 horas

La profesora enseñará, de forma sencilla y práctica, a las participantes a crear su propio blog en Internet y a conocer la importancia que las nuevas tecnologías tienen para las mujeres y para promover la participación activa de éstas en las líneas importantes de la sociedad, política y economía, entre otras.

La matricula costará 10 euros. Para más información o para realizar la inscripción, se puede llamar al teléfono 943171030 o acudir directamente a la Casa de la Mujer de la calle Izelajeta número 12.

### BRITISH AIRWAYS

### Ofrecerá 3,6 euros por cada acción de Iberia

El presidente ejecutivo de British Airways, Willie Walsh, aseguró ayer que el consorcio creado por la aerolínea británica junto con el fondo de capital riesgo estadounidense TPG y los españoles Vista Capital, Quercus e Ibersuizas presentará en «las próximas cuatro o seis semanas» su oferta por Iberia. Según Walsh, el consorcio ultima la financiación de esta operación, en la que estaría sopesando ofrecer 3,6 euros por cada título de la aerolínea española, lo que supone valorar la compañía en unos 3.413 millones de euros.

### RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS LABORALES

### 268 casos en el País Vasco hasta septiembre

El Procedimiento de Resolución de Conflictos Laborales (Pre co) recibió en los nueve primeros meses del año un total de 268 conflictos laborales que afectaron a 48.461 trabajadores del País Vasco. Aunque, con respecto al mismo período del año pasado, hay un descenso en el número de casos del 5%, se ha incrementado en un 27,6% la cifra de trabajadores afectados por éstos. Por territorios históricos, Vizcaya registró el mayor número de conflictos, con 133 y 22.107 trabajadores afectados, seguida de Álava –con 68 casos y 19.028 empleados. En Gulpúzcoa se registraron 67 conflictos, que afectaron a 7.326 personas.

### INFORMACIÓN SOBRE HIPOTECAS

### Sólo la mitad de los bancos y cajas facilita folleto

La Asociación de Usuarios de Bancos, Cajas y Seguros (Adicae) ha denunciado que la mitad –el 50,53 % – de las entidades financieras no facilita a sus clientes un folleto informativo con los detalles y características básicas de sus hipotecas. Según indica la aso ciación, la mayor parte sustituye el folleto por «mera publicidad, explicaciones verbales o un simple papel en el que de puño y letra se indican algunas de las condiciones» del préstamo.



AYUNTAMIENTO DE ERMUA ERMUKO UDALA

Udal tasak, zergak eta prezio publikoak arautzen dituzten ordenantza fiskalak eta 2008rako gestio, zerga-bilketa eta ikuskapena aldatzeko erabakiak behin-behineko-tasunez onetsi dituenez, Bizkaiko Aldizkari Olizialean argitaratu eta ondorengo hogeita hamar ianegunez jendaurrera jarriko dira erabakiok, pertsona interesdunek udal kontuhartzaleitaran, 10:00etatik 13:00etara bitarteko ordutegian, horretarako izapidetu diren espedienteak azter ditzaten eta, hala denean, beharrezko ikusten dituzten erreklamazioak, alegazioak edo iradokizunak aurkez ditzaten.

Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean aipaturiko ordenantzetan egindako aldaketak edo ezarritakoen onespena behin-betikoak izango dira Udaibatzak gai honen inguruan berariazko beste adierazpenik egin beharrik gabe, hala ezartzen baita Tokk-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/88 Legeko 17,3 artikuluan eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-ogasunak arautzen dituen 9/2005 Foru Arauko 16,3 eta 50. artikuluetan. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunik

Ermuan, 2007ko urriaren 31n ALKATEA, Fdo. Carlos Totorika Izagirre

Aprobados provisionalmente por el Pleno de la Corporación los acuerdos de modificación de las Ordenanzas reguladoras de las tasas municipales, los impuestos, precios públicos y la de Gestión, Recaudación e Inspección, para el 2008, se exponen al público por el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas pueden conocer el expediente tramitado al efecto en la Intervención municipal, en horario de 10 a 13 horas, y formular en su caso las reclamaciones, aleqaciones o par, en norario de 10 à 13 noras, y formula en su caso las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas. En el supuesto de que no se presenten recla

maciones, alegaciones o sugerencias, se entenderá definitivamente adoptado el entenderá definitivamente adoptado el acuerdo de aprobación de las modificaciones de las Ordenanzas citadas, sin necesidad de nuevo y expreso pronunciamiento del Pleno de la Corporación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.3 de la Cuy 39/88, de 28 de diciembre, reguladora de las Haciendas Locales, y en los artículos 16.3 y 50 de la Norma Foral 9/2005, reguladora de las Haciendas Locales del Territono Histórico de Bizkaia.

En Ermua, a 31 de octubre de 2007 EL ALCALDE, Fdo. Carlos Totorika Izagirre



AYUNTAMIENTO DE ERMUA ERMUKO UDALA

Udal Kirol Erakundeko Zuzendaritza Bătzordeak UKEk eskaintzen dituen zerbitzengatiko tasa arautzen duen Ordenantza Fiskala aldatzeko erabakia behin-behineko-tasunez onartu eta 2007ko urriaren 30ean eginiko Osokoaren Bilkuran Udalbatzarrak erabaki hori berretis eta gero, Bizkalko Aldizkari Ofizialean argitaratu ondorengo hogelta hamar lanegunez jendaurrera jarriko da ordenantza hori, pertsona interesdunek udal kirol erakundearen bulegoetan, horretarako tramitatu den espedientea azter dezaten eta, hala denean, beharrezko kiusten dituzten erreklamazioak, alegazioak edo iradokizunak aurkez dituzten. Erreklamazio, alegazio edo iradokizunak aurkez dituzten erreklamazioak, alegazioak edo iradokizunak aurkez dituzten erreklamazioak alegazio edo iradokizunik aurkeztu ezean eta behin ordenantzaren testu sosa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuta, ordenantzan egindako aldaketen onespen-erabakie behin-betikoa izango da Udal Kirol Erakundeko Zuzendariza Batzordeak gal honen inguruan berariazko beste adierazpenik egin beharrik gabe, hala ezartzen baita Tokk-ogasunak arautzen dituen abenduaren 28ko 39/88 Legeko 17,3 artikuluan eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-ogasunak arautzen dituen 9/2005 Foru Arauko 16,3 artikuluan.

Ermuan, 2007ko urriaren 31n alakartea

Ermuan, 2007ko urriaren 31n ALKATEA, Fdo. Carlos Totorika Izagirre

Aprobado provisionalmente por el Consejo Rector del Instituto Municipal de Deportes y ratificado por el Pleno de la Corporación en sesión celebrada el día 30 de octubre de 2007, el acuerdo de modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora de la tasa por prestación del servicio del IMO, se exponen al público por el plazo de treinta días hábiles, contados a partir de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkala, dentro de los cuelles las nesnosa interesaráas nueráno nono.

Boletín Oficial de Bizkaia, dentro de los cuales las personas interesadas pueden concer el expediente tramitado al efecto en las
oficinas del Instituto Municipal de Deportes,
en horario de 10 a 13 horas, y formular en su
caso las reclamaciones, alegaciones o sugerencias que estimen oportunas.
En el supuesto de que no se presenten reclamaciones, alegaciones o sugerencias, se
entenderá definitivamente adoptado el
acuerdo de aprobación de las modificaciones de la Ordenarza citada, sin necosidad
de nuevo y expreso pronunciamiento del
Consejo Rector del Instituto Municipal de
Deportes, de conformidad con lo dispuesto
en el artículo 17,3 de la Ley 93/88, de 28 de
diciembre, reguladora de las Haciendas
Locales, y en el artículo 16,3 de la Norma
Foral 9/2005, reguladora de las Haciendas
Locales del Territorio Histórico de Bizkaia.

En Ermua, a 31 de octubre de 2007

En Ermua, a 31 de octubre de 2007 EL ALCALDE Fdo. Carlos Totorika Izagirre

# El Parlamento vasco planteará sus recomendaciones sobre el CES y el CRL antes de fin de año

La ponencia que estudia su reforma ha viajado a Bruselas para conocer el

J. L. GALENDE BILBAO

modelo europeo

La ponencia del Parlamento vas co que estudia la situación del Consejo de Relaciones Laborales de Euskadi (CRL) y el Consejo Económico v Social (CES) tiene ya muy avanzado su trabajo de cara a una posible reforma de éstos y tendrá listas sus conclusiones y recomendaciones para final de año, según fuentes de la misma. Los miembros del grupo de trabajo ya han viajado a Bruselas para entrevistarse con repre sentantes del Consejo Económico y Social de la Unión Europea y conocer su funcionamiento y compararlo con el del organismo que aquí preside Antxon Lafont.

La paralización o la baja actividad de estos órganos de encuentro, que con frecuencia han sido reflejo o han contribuido a la tensión entre los agentes sociales que lo componen -objetivo contrario al perseguido con su creación-, llevó el mes de junio a los grupos



Antxon Lafont, presidente del CES. / TELEPRESS

parlamentarios a decidir la crea-ción de la ponencia citada, dentro de la comisión que se ocupa de los temas sociolaborales.

Uno de los asuntos más controvertidos del actual funcionamiento de las instituciones sociolaborales es la capacidad de veto que tiene cada uno de los grupos que los forman. Una circunstancia que dificulta, según las críticas que han recibido los últimos años, la consecución de los consensos que dan «autoridad» y «prestigio» a estos órganos de encuentro sociolaborales.

Cuando finalice su tarea, la ponencia podrá realizar recomendaciones al Ejecutivo o plantear una proposición de Ley. Ambos organismos sociolaborales ya han visto reformadas sus leyes de creación con anterioridad ante las dificultades que su aplicación suponía para el normal funcionamiento.

Título Universitario de Postgrado "EXPERTO EN GESTION FINANCIERA DE PYMES POR LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO (ESTE) y ELKARGI, S.G.R."

# XIII PROMOCION **Postgrado Universitario** en Gestión **Financiera** de Pymes COMIENZO ENERO 2008

El único Postgrado en su tipo, desarrollado a través de una alianza entre la UNIVERSIDAD DE DEUSTO (ESTE) y ELKARGI, S.G.R.

### Sesiones **Informativas**

- Día: 7 de noviembre 18:00 horas Lugar: ELKARGI, S.G.R. P° Mikeletegi, 50 - San Sebastián
- Día: 8 de noviembre 18:00 horas Lugar: ELKARGI, S.G.R. Postas, 24-1° - Vitoria-Gasteiz
- Día: 12 de noviembre- 18:00 horas Lugar: ELKARGI, S.G.R. Plaza Circular, 4-2° - Bilbao
- Día: 13 de noviembre- 18:00 horas Lugar: HOTEL TRES REYES Jardines de la Taconera, s/n Pamplona

Presentación del único Postgrado Universitario dedicado específicamente a la Gestión Económico-Financiera de las Pymes.

En el transcurso de la sesión informativa se expondrá el perfil académico del Postgrado, sus características diferenciadoras, metodología pedagógica, las prácticas tutoradas en empresas colaboradoras, sus salidas profesionales, su bolsa de trabajo y los requisitos de admisión.

Se ruega confirmación de asistencia

- San Sebastián Ana Serna Tel. 943 30 90 60 aserna@elkargi.es
- Pampiona Héctor López Tel. 948 22 70 22 hlopez@elkargi.es
- Bilbao Iñaki Parada
   Tel. 94 423 82 28 iparada@elkargi.es



Deustuko Unibertsitatea

